



**Stadt Bern**  
Gemeinderat

Erlacherhof, Junkerngasse 47  
Postfach 3000 Bern 8

Telefon 031 321 62 16  
stadtkanzlei@bern.ch  
www.bern.ch

Geschäftsstelle der  
Regierungsstatthalterämter  
des Kantons Bern

per E-Mail an:  
geschaeftsstelle.rsta@be.ch

Bern, 6. September 2023

### **Entwurf elektronisches Siegelungsprotokoll; Stellungnahme**

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat der Stadt Bern bezieht sich auf Ihre E-Mail vom 17. August 2023 und bedankt sich für die Möglichkeit, zum Entwurf des elektronischen Siegelungsprotokolls Stellung nehmen zu können.

Der Gemeinderat steht der Digitalisierung der Arbeitswelt offen gegenüber. Er begrüsst eine effiziente Hard- und Software, welche im Trauerfall ein todesfalladäquates Arbeiten mit den Hinterbliebenen erlaubt.

Da das Siegelungsprotokoll lediglich als PDF für eine Vernehmlassung zur Verfügung gestellt worden ist, ist nicht klar, ob alle Eventualitäten mittels Dropdownlisten versehen sind. Zudem erstaunt der Umfang des Dokuments – 10 Seiten. Die Stadt Bern arbeitet mit einem 2-seitigen Formular, welches seitens des Regierungsstatthalteramts noch nie als unvollständig beanstandet worden wäre.

In der Stadt Bern werden jährlich ca. 1 300 Todesfälle behandelt. Bei der täglichen Arbeit tritt das Erbschaftsamt der Stadt Bern mit Trauernden sämtlicher Alters-, Sozial- und Berufsschichten in Kontakt. Einigen Personen macht Lesen und Schreiben Mühe, sie sind der deutschen Sprache und den hiesigen Gepflogenheiten nicht mächtig, andere sind schwerhörig, misstrauisch und verunsichert und wieder anderen fällt das Leben und der Umgang mit der Digitalisierung leicht. Diesen Spagat in der täglichen Arbeit gilt es pietät- und würdevoll zu meistern. Dabei ist wichtig, dass es auch in Zukunft möglich sein sollte, das Siegelungsprotokoll kundenangepasst und papiermässig zu erfassen. Denn nicht alle Trauernden haben eine E-Mail-Adresse bzw. sind gewillt, digitale Kontaktdaten anzugeben.

Es ist dem Gemeinderat ein grosses Anliegen, dass durch die Digitalisierung eine Vereinfachung und Zeitersparnis stattfindet. Es darf nicht sein, dass aufgrund von allfälligen, unbeeinflussbaren Soft- und Hardwareproblemen zusätzliche Ressourcen benötigt werden. Aus den genannten Gründen empfiehlt der Gemeinderat eine umsichtige Einführung des digitalen Siegelungsprotokolls.

Zusätzliche Bemerkungen sind im beigelegten elektronischen Siegelungsprotokoll aufgeführt.

Der Gemeinderat dankt Ihnen für die Berücksichtigung seiner Anliegen.

Freundliche Grüsse

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'A. von Graffenried'.

Alec von Graffenried  
Stadtpräsident

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'C. Mannhart'.

Dr. Claudia Mannhart  
Stadtschreiberin

Beilage: erwähnt